

彼得与十二使徒行传

简介

这本书并不以彼得及十二使徒的生活言行为主要论述的对象，彼得并不是全书的中心人物，相反地，利沙高尔的工作事奉才是全书的中心。利沙高尔到底是谁呢？他就是基督。利沙高尔的真正身分就是：「明亮耀眼的石头」，明亮的珍珠。耶稣有这些称呼并不奇怪，因为在一些古代文献中，耶稣被称为珍珠，在本书中耶稣被称为「明亮耀眼的石头」或许是引申自启示录 2 章 17 节。

《彼得与十二使徒行传》一开始便表示在耶稣被钉之后，彼得与使徒便上路，在旅程中他们由找到一艘船，扬帆出海，暴风将船吹送到一座名叫「居住」的海岛城市，到遇上一位售卖珍珠商人名叫利沙高尔的种种神迹。利沙高尔邀请城中的贫穷人到他居住的城市，到达的人都获得一颗珍珠，彼得和他的友人遵守利沙高尔的叮嘱和指引，经历千辛万苦，终于到达利沙高尔居住的城，在过程中他们拒绝食物和财物，因此沿途上都没有抢匪和野兽的伤害。最后，利沙高尔化装为一位医生，再以耶稣基督身分向他们显现，差派门徒出去服侍穷苦和患病的人。

总括而言，《彼得与十二使徒行传》内容与第二世纪时教会发展中的信仰规条，基本吻合。尤以书中所推重的使徒应过贫穷的生活方式，对富有者的抨击等，都与新约有相合之处。本书虽没有讨论显著的诺斯底思想主题，但书中一些素材如：陌生人，旅程，隐藏的珍珠，属世昂贵的衣服等，都会吸引诺斯底思想者。

文本

……的话语……的情形如下：这事发生于我们已经……往使徒的……去的时候。我们……乘船前往，因为身体的……跟另一……，他们心中担忧。

而且，从今开始我们意见一致，承诺要履行上主委派我们的职务。我们彼此协议，然后到海边去藉着上主为我们安排的巧合机缘，我们发现一条船在岸边停泊着，而且预备启航。我们与船员交谈，并表示要跟他们一起乘船。他们待我们十分友善，彷彿是上主〔早已〕安排的一样。

启航一日一夜后，一场暴风把我们吹到一个位于海中央的小城。

我〔彼得〕问一些站在码头的人，这城叫甚么名字。其中一个答道：「这城叫做『居住』，意即在忍耐方面建立你自己！因此……结束时，城中的领袖将会……棕搁树枝。」

我们携行李上岸往城里去，问人哪里可以住宿。有一男人迎面而来，身穿麻衣，腰束金带，头盖毛巾，长及双肩，遮着头和双手，而且在胸间打结。

我望着那人，因为他无论外形或举止都潇洒。我只能看见他身体的四部分：脚掌、部分胸部、手掌和面孔。这是我能看见的〔部位〕。

他左手拿着好像是官员的书套，右手则持着苏合香木制的杖，并以缓慢但高昂的声调喊道：「珍珠！珍珠」他的声音响遍这城。

那时，我猜想他是这城的居民，于是对他说：「我的兄弟，我的朋友！」他回答我，说道：「你如此说真恰当。噢〔你是〕我的兄弟，

我的朋友！你从我身上想得些甚么？」我对他说：「因为我和我的兄弟都是外地人，所以想请问你这城有甚么地方可以投宿？」他对我说：「这正是为甚么我之前也叫你做『我的兄弟，我的朋友！』因为我跟你一样，同是外地人。」他说毕这话，又喊叫说：「珍珠！珍珠！」

这城的财主听见他的喊声，就从他们的密室出来：有的从他们房子里密室的门往外望，有的从他们阁楼的窗户往外望。他们在他身上没有见到甚么，因为他的肩头上没有布袋，他的麻衣或头巾没有甚么包裹。因为他们目中无人，所以甚至没有问他是谁。他也没有告诉他们他是谁。于是，他们返回自己的密室，说道：「这个男人是否愚弄我们？」

那城的穷人听见他的声音，就来到这售卖珍珠的人那里去，对他说：「麻烦你给我们看看那颗珍珠，即使只是亲眼看一看；因为我们是穷人，没有那么多钱把它买下来。但是，你给我们看过后，我们可以对朋友说，我们亲眼见过一颗珍珠。」

他答道：「若是可能，请到我所住的城，我不但可以把珍珠给你们看，还能免费送给你们。」

但是，那城的穷人听见这番话便说我们既是乞丐，也知道没有人会把珍珠给乞丐，他们经常收到的只是面包和金钱。所以，我们希望你慈悲为怀，把珍珠给我们亲眼看看，我们就可向朋友夸耀，我们亲眼见过珍珠。因为穷人中没有人看过珍珠，尤其是像我们这样穷的乞丐。」

他答道：「若是可能，请你们到我所住的城，我不但可以把珍珠

给你们看，还能免费送给你们。」那些穷人和乞丐都因这个不求回报且乐于施予者而欢喜快乐。

那些人问彼得旅途上艰苦的情况，彼得回答他们，而且告诉他们沿途听见的事，因为他们的工作也令他们承受苦楚。

他对那售卖自己珍珠的人说道：「我想认识你的名字，以及到你居住城市行程上的艰苦。因为我们是外地人，又是上帝的仆人，必须顺服上帝，在各城里传扬上帝的话语。」

他答道，说：「你如果问我的名字，利沙高尔就是我的名，意即明亮耀眼的石头。你又问我关于到那城的方法，我会告诉你的。没有人能够继续上路，如果他不放弃所有的财物，而且在每宿之间，天天禁食，他便不能踏上此路，因为沿路有很多盗贼和野兽。人如果带粮食上路，野狗会因那些食物而把他杀死；人如果带着世上名贵的衣服，盗贼会因为那些衣服而把他杀死；人如果带水上路，野狼会因那些水而把他杀死，因为牠们都口渴；人如果有肉和菜蔬，狮子会因那些肉而把他杀死；如果他避过了狮子，公牛会因菜蔬而把他踏死。」

当他将这些事告诉我，我感到苦恼，心里说：「噢，沿途真是举步为艰！耶稣会否赐我力量踏上这条路！」

当他看见我因心中苦恼而面露愁容，就对我说：「你如果认识『耶稣』这名字，又相信他，为甚么要苦恼呢？他能力浩大足以赐你力量。因我也相信差他来的父。」

我再次问他：「你现在要去的那城叫甚么名字？」他答道：「我城的名字叫：『在第九个城门，让我们赞美上帝，这表示第十个城门

是主要的城门」。]跟他说话后，我心境平静地离他而去，并去召聚我的同伴。

我看见波涛汹涌、海浪滔天，激拍着环城的堤岸，而且惊讶所见的奇观。我看见一个老人坐在那里便问他这城的名字，看看这城的名字是否就是他所命名的，叫「居住在忍耐！」他对我说：「真的。我们住在这里因为我们忍耐。」

我答道，说：「…… 人给它起名叫〔忍耐〕，即『美德之首』真是对啊！因为所有人面对试探时都须忍耐，〔因为他们的〕城有人居住，而且洋洋大国也是由他们所建，因为他们在巨浪及暴风的困境中忍耐。这可作为一个比喻〔说明〕人的城，如果每个人都负起信仰的轭，城就有人居住，而且也是他的天国。」

我跟他分手，快快地跑去召聚我的同伴。我们可以往利沙高尔指示我们如何去的那城。因为信仰的力量，我们抛弃所有东西，正如他说过的。我们避开了盗贼，因为从我们身上，他们找不到想夺取的衣服；我们避过了口渴的野狼，因为从我们身上，牠们找不到水；我们避过了狮子，因为从我们身上，牠们找不到想要的肉；我们避过了公牛，因为……，牠们找不到甚么菜蔬。在〔？〕我们上主里，我们经历了平安、大喜乐，及释放。我们在城门前休息，彼此交谈，内容跟今世没关，而是不断渴望讨论有关信仰的事情，因为我们想起在路上避开了的盗贼。

看啊，利沙高尔走出来，以我们未见过的形象出现，〔我称之为〕以医生的形象示人，他的服下夹着一个药箱，身边有一个年轻学徒跟

着他，带着一个盛满了药的袋。我们认不出他是谁。彼得开始说话，对他说：「因为我们是外地人，希望你能帮我们的忙，在日落前请带我们到利沙高尔的府上。」他说道：「我诚心保证会替你们办这事，但是，我想知道你们怎样认识这位好人。因为他不是经常见人，他是一位伟大君王的儿子。请休息一会见，我先去医治一个人（我正在往他那里去），然后回来。」他速去速回。

他对彼得说：「彼得！」但是彼得吓了一跳，因为他竟然知道彼得的名字。彼得回答救主，说：「你从哪里认识我，知道我的名字？」利沙高尔答道：「我想问你：谁给你这个名字『彼得』？」他答道：「是永活上帝的儿子耶稣基督，他给我这个名字。」他回答说：「那就是我！认一认我吧，彼得！」他脱去穿着的衣服，他用这衣服使我们认不出他来。当他（以这种方法）向我们真正显示他是谁，我们跪在地上，向他敬拜——我们是十一门徒。他伸出手来，叫我们起身。我们必恭必敬地跟他说话，羞羞愧愧地头也不敢抬起来，因为我们说过：「你要甚么，我们都会去做！不过，赐我们力量，使我们可以随时做你喜悦的事。」

他给他们药箱，和在学徒手中的药袋，而且这样命令他们，说：「回到你所出发的城，它名叫『居住且持久忍耐！』，教导所有相信我名的人，有关我的信仰遇艰辛时，我（也）会忍耐的事实。我自己必赏赐你们。你们给城里穷人生活所需用的，直到我把更好的赐给他们。我曾告诉他们：『我会白白的把它赐给你们。』」

彼得回答，对他说：「上主啊，你曾教导我们丢弃这世界，和世

界上的一切，我们为你已放弃这些东西。一天需用的饮食，是我们所关心的。我们在哪里能够找到必需的东西，就是你吩咐我们给穷人的？」上主回答说：「噢，彼得，你需要明白我〔曾〕告诉你的一个比喻！你是否知道你教导别人认识我的名，它比所有财富更宝贵；神的智慧比金银宝石更有价值？」

他给他们药袋，说：「治好城里所有相信我名的病人！」彼得不敢第二次反对主的话，就打手势向站在最近耶稣的约翰示意：「这次轮到你说！」

约翰答道：「上主啊，在你面前我们不敢多说话，不过，是你吩咐我们去做这些事的，但我们从未学过行医，怎能够知道如何治好人的身体，正如你所吩咐的？」

他答道：「约翰，你是否〔曾〕说：「我知道这世上的医生〔只能〕治好世上的〔疾病〕，但是灵魂的医生能够治好人的心灵。」所以，首先治好人的身体，通过身体痊愈这个明显可见的奇迹，是没有用过世上任何药的，他们会相信你，你就有力量也治好他们心灵的疾病。」

「但是，城里的财主，他们甚至从来没有想过需要问一问我是谁，却以自己的财富、傲慢而沾沾自喜——即使在这些人的家里，也不要跟他们一起用膳，不与他们有丝毫团契，这样，你们就不会偏袒他们；因为很多人已经表现得重富轻贫了！因为教会里〔有富足人〕，他们自己犯罪，也领别人走迷犯罪。但是判断他们时要正直不苛、大公无私，你们的事奉就可以得荣耀，我的名也可以在教会中得荣耀！」

门徒回答说：「是的，真实的！这是我们应当做的。」他们俯伏在

地敬拜他，他叫他们起来，而且平静地离开他们。

阿们。